

Mây bài hát của ngha binh
thánh thê

I . Mây bài hát của nghĩa binh thánh thể. 1936.

1/ Les contenus accessibles sur le site Gallica sont pour la plupart des reproductions numériques d'oeuvres tombées dans le domaine public provenant des collections de la BnF. Leur réutilisation s'inscrit dans le cadre de la loi n°78-753 du 17 juillet 1978 :

- La réutilisation non commerciale de ces contenus ou dans le cadre d'une publication académique ou scientifique est libre et gratuite dans le respect de la législation en vigueur et notamment du maintien de la mention de source des contenus telle que précisée ci-après : « Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France » ou « Source gallica.bnf.fr / BnF ».

- La réutilisation commerciale de ces contenus est payante et fait l'objet d'une licence. Est entendue par réutilisation commerciale la revente de contenus sous forme de produits élaborés ou de fourniture de service ou toute autre réutilisation des contenus générant directement des revenus : publication vendue (à l'exception des ouvrages académiques ou scientifiques), une exposition, une production audiovisuelle, un service ou un produit payant, un support à vocation promotionnelle etc.

[CLIQUER ICI POUR ACCÉDER AUX TARIFS ET À LA LICENCE](#)

2/ Les contenus de Gallica sont la propriété de la BnF au sens de l'article L.2112-1 du code général de la propriété des personnes publiques.

3/ Quelques contenus sont soumis à un régime de réutilisation particulier. Il s'agit :

- des reproductions de documents protégés par un droit d'auteur appartenant à un tiers. Ces documents ne peuvent être réutilisés, sauf dans le cadre de la copie privée, sans l'autorisation préalable du titulaire des droits.

- des reproductions de documents conservés dans les bibliothèques ou autres institutions partenaires. Ceux-ci sont signalés par la mention Source gallica.BnF.fr / Bibliothèque municipale de ... (ou autre partenaire). L'utilisateur est invité à s'informer auprès de ces bibliothèques de leurs conditions de réutilisation.

4/ Gallica constitue une base de données, dont la BnF est le producteur, protégée au sens des articles L341-1 et suivants du code de la propriété intellectuelle.

5/ Les présentes conditions d'utilisation des contenus de Gallica sont régies par la loi française. En cas de réutilisation prévue dans un autre pays, il appartient à chaque utilisateur de vérifier la conformité de son projet avec le droit de ce pays.

6/ L'utilisateur s'engage à respecter les présentes conditions d'utilisation ainsi que la législation en vigueur, notamment en matière de propriété intellectuelle. En cas de non respect de ces dispositions, il est notamment passible d'une amende prévue par la loi du 17 juillet 1978.

7/ Pour obtenir un document de Gallica en haute définition, contacter utilisation.commerciale@bnf.fr.

16^o Pièce
INDO-CHINOIS

352

HỌ

CAIMON

Mây bài hát

của

Nghĩa Bình Thánh Thê

NĂM 1936

16^o Indoch. Pièce
352

DEPOT LEGAL

INDOCHINE

N^o 22/39

DEPOT LEGAL

Indochine

Saigon le

200 6x

18/1/1937

Witt

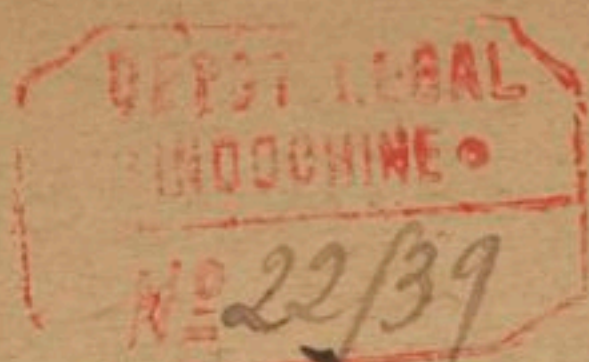
1892

WOMAN

and her

and her

and her



MÂY BÀI HÁT

CỦA

NGHĨA-BINH

1. — Dâng ngày

Lạy Trái Tim Cha nhơn lành, nầy nầy chúng con dâng ngày nầy, cùng dâng sự ngủ, nghỉ, chơi, và dâng cho hết các việc con, làm như hương thơm xông mùi, hăng bay lên trước báu tòa, mà cầu xin bởi đức mến bằng kêu thấu đến tận Chúa.

2. — Lúc vào ra nhà thờ

Cúi khen Giêsu từng giây phút, ẩn mình vào hình bánh nhỏ kia. Mừng khen Giêsu luôn luôn mãi, ẩn thân trong hình thể nhiệm mầu.

3. — Kinh Đức Chúa Thánh Thần

1^{er} Xin Chúa Ngôi Ba khấng thương chúng con.—
Soi lòng con nay trong khi khẩn xin. Ngự xuống trong lòng rớt hèn ngậy thơ.

Đốt thêm lửa yêu mến Cha ngày hơn.

2^e Cung chúc Ba-Ngôi chẳng ngơi phút giây.

Khâm sùng Ngồi Cha uy linh chí tôn.
Mừng Chúa ra đời ấy là Ngồi Con.
Tán tạ Ngồi Ba Chúa Thánh Thần liên. Amen.

4. — Trông cậy Đức Mẹ « Air : Sub tuum »

Nầy đoàn con đây lũ Nghĩa-binh đến núp bóng
Mẹ. Chúa phép sinh trời Thánh-Mẫu ôi ! Đừng từ
ché một nghe lời van lơn, những cơn gian nan
thiếu thốn con đến kêu Người cầu bầu. Xin hằng
trông đến trong cơn khốn, cứu vớt con ra luôn
luôn. Thân Bà Trinh Nữ hiển vinh gồm no phước
lạ lòng.

5. — Viếng Thánh Thể

NGÀY CHÚA NHẬT : « Air Pange lingua »

1^o Con nay cúc cung thờ lạy kính mến.
Phép cao sâu nhiệm mầu rất lạ.
Là giao ước mới nay đã thay vào.
Giao ước xưa kia rày thôi đi rồi.
Lòng tin nay bù cho sức giác quan.
Cho hết mọi kẻ được lòng ngay.
2^o Tung hô chúc tụng Ba Ngồi rất thánh :
Chúa Cha uy quyền thực chí tôn.
Mừng khen đức Chúa con đã ra đời.
Ca chúc Ngồi Ba là Chúa Thánh Thần.
Dầu Ba Ngồi mà duy nhất Chúa thôi.
Ai nay đều phải thật lòng tin. Amen.

6. — Ngày thứ hai

1^{er} Lạy của lễ thánh thay ! Rất mau nhiệm có thật, trọn bản tính nhơn loại cả toàn tính Chúa Trời là căn nguyên cội rễ phần vinh phước nhứt con... Xá tội kẻ chết rồi.

2^o Lạy Giêsu nhơn thay ; Phước độc nhứt các người, xin thương đoái rửa sạch các sự lỗi con nầy. Và xin thương ban ơn tha cho hết các tội... Xá tội kẻ chết rồi.

7. — Ngày thứ ba : « *Air Panis angelicus* » (1^o)

1^{er} Bánh thiêng nuôi các Thiên Thần, nay đã nên lương thực người, rày lương thực cả thiên đàng, ẩn trong hình nhỏ nuôi ta. Ôi sự rất là lạ lùng ! đưa khó đói kẻ bần nô, mà nay lại được ăn Chúa sinh mình.

2^o Chúng con xin Chúa Ba Ngôi, thương đoàn con thơ dại nầy, mà thăm viếng chẳng khi dừng, để con được hưởng muôn ơn. Xin dân dặc vào con đường, Chúa xuống thế để lại cho, hầu sau lại được về đến quê thật. Amen.

8. — Ngày thứ tư : « *Air Osalutaris hostia* »

1^{er} Ôi của lễ rất lạ lùng thay ! Làm cho cửa nước thiên đàng mở ra ; phá tan thất bại mưu cơ giặc gian, làm cho thêm sức thêm lòng bạo hơn.

2^o Vạn tuế Thánh phụ uy quyền cao, mừng ca rao Thánh-Tử là Ngôi Hai ; Sáng danh Thánh Thần Ngôi Ba cực sang, làm cho con đáng ơn về thật quê. Amen.

9. — Ngày thứ năm. : « *Air Pie piellicane* »

1^{er} Lạy ơn Chúa Giêsu nhưn thay, đủ thương con mọn hèn, mà đem Máu Thánh rửa con, để con nay được sạch, một giọt máu rất Thánh Người đã dư đủ mua chuộc, cho hết cả muôn vàn dân, phước thường sinh đời đời.

2^e Giêsu khi nay con trong xem ần thân trong nhà châu, thì xin thương ban cho con để con sau lại được hiệp mặt với các thánh, Người, cũng lên ở trên trời xem thấy tỏ nhần tiền liên Chúa cực sang đời đời. Amen.

10. — Ngày thứ sáu

Lạy trái Tim rất xót thương yêu con mọn hèn, xin đem lửa yêu dấu đốt lòng con này mến yêu Cha ngày hơn. Cha rất hay thương bỏ toà Thiên cung xinh xuống dương gian để cứu nhưn trần, và nên lương nuôi hồn cho nhân thế, xin khấn thương ban ơn cho con mọn. Giêsu, là chính sự muốn lòng Người.

Dùng lửa thánh mà đốt lòng ô hèn. Nên đáng được hát mừng chúc ca ngợi mà cao rao thánh Trái Tim Cha liên.

11. — Ngày thứ bảy : « *Air Ave verum* »

Mình Máu Chúa cực cao trọng, đã khấn sinh xuống, bởi lòng Đồng trinh Maria. Và đã khấn

chịu khổ hình, chết trên cây Giá, để mà chuộc tội cho thiên hạ, chịu đâm suốt thấu qua cạnh sườn long. Máu thánh tươi cùng nước chảy ra. Làm cho chúng con tưởng suy sự ấy, phải đề tâm mà ngắm sâu xa. Ôi Giêsu dịu thay ! Ôi Giêsu nhơn thay ! Ôi Giêsu là con Đức Nữ Maria !

12. — **Lạy Mẹ lòng Mẹ trinh khiết.**

1^{er} Lạy Mẹ, lòng Mẹ trinh khiết chẳng ai hơn.
Là Mẹ Chúa con quyền cao phép linh.

Lạy Mẹ, lòng Mẹ trinh khiết chẳng ai hơn, thì cứu con mà trừ loài ác ma.

Duo : Vui thay hôm nay, con đến ca hát cùng cung đàn

Không khen liên liên và xin nhớ con đừng quên.

Ref.— Nầy con phải khốn khổ trăm chiều đang ở thế gian. Bà giúp sức con vưng ý Cha chẳng dám kêu. Nầy con phải khốn khổ trăm chiều đang ở thế gian. Bà giúp sức con vưng ý Cha chẳng kêu nại.

2^e Lòng Mẹ đầy đủ chan chứa những phước ơn.

Là Mẹ rất nhơn hăng thương chúng con.

Lòng Mẹ đầy đủ chan chứa những phước ơn.

Hăng xuống ơn vào đầy lòng chúng con.

3^e Lạy Mẹ nào ai đã đến để kêu xin ; mà Mẹ nở quên và không xót thương. — Lạy Mẹ nào ai đã đến để kêu xin. Mà nở quên dành lòng từ chối sao.

13. — Bản mời xem lễ

Ken, ken, ken, ngồi dậy cho chóng, mà đi xem Misa Chúa Trời hiển dung. Đặng phật tạ cầu xin ơn Chúa Trời ban ơn thiêng xác hồn đầy đầy. — *Solo.* Mau mau mau nghe tiếng Giêsu bạn ta réo ngóng trông, đứng ở vô tình.

Dậy cho mau, mà đặng đi đến vầy hiệp phân chia phước trời tuôn tràn cho chúng ta nhờ.

14. — Bản khuyên đi Viếng Minh Thánh Chúa

Nghe tiếng chuông giục lòng ai nấy, vào thánh cung, chầu Chúa ta. Vua thế gian đồng người hầu hạ. Còn Chúa ta quanh hiêu. Ở vô dang quá đổi bạc tình, những mắng lo chơi bời trò truyện.

Solo. — Mau kíp lo năng vào thăm Chúa mà ủi an và khẩn xin. — Lo cảm ơn bởi thường phật tạ, đền lỗi ta cùng thiên hạ : Chúa sẽ xuống mọi ơn cho đầy tràn. Chúc phước trên cho người hảo tâm.

15. — Bản giải tán Nghĩa-binh

Ngày nay hội hiệp Nghĩa-binh mà nghe những lời giục ta chăm lo chiến tranh liều mình mà ngăn đoàn hung quỷ mị cho mau đầu phục.

Cứu dân trong cơn nguy cho khỏi tà ma, chóng lo đem muôn người đang bị mưu mắc nạn trong tay đoàn quỷ. — Là ta chăm lo gần ghi ; Cầu xin Hãm mình, hăng lo Rước lễ sốt sắng ra sức cần chuyên làm việc Tông đồ cho rạng danh Chúa.

Solo.— Rày sắp tới, rần gần ghi sự này, chăm lo sửa mình, sốt sắng hơn thường, ra sức ân cần ở xứng Nghĩa-bình mình, ngày hội hiệp lo tới rần giữ luôn cho bền.— Lập lại.— Ngày nay...

16. — Bài dốc lòng

Nguyên cùng Chúa xuống ơn soi lòng phù giúp sức con yếu thơ non hèn. — Ra sức gần ghi. Hầu mà chóng kịp lo sửa mình đừng ở quá đồi tệ lậu cùng Chúa.... Đừng đừng ở lảng lơ vô tình không lo đếm kể gì lời dạy Cha thầy sửa răn, khuyên lơn giùm cho.— Lo sốt sắng phần rồi. Ngổ sau cho đáng nhờ phước thiên. Lo sốt sắng việc Chúa, kéo sau khốn hại linh hồn.

17. — Bản nhứt Bồn

Nguyên lạy xin Chúa giúp con bền chí. Hằng giữ nghĩa luôn mến Chúa tận tình.— Lạy Mẹ yêu dấu, khắng thương hộ giúp.— Hằng ở trung trinh triều mến Mẹ lành.— Hầu con xứng đáng kính Mẹ thờ Chúa. Ngổ sau đây đồng phước cùng Mẹ.— Lòng ngợi khen Chúa, ca tụng mừng Mẹ, vầy hiệp Mẹ con, khoái vui xiết chí. Ngàn năm muôn thuở hưởng phước châu Chúa, lòng chẳng hay no thánh thời vô cùng.

18. — Hôm nay các con

I. — Hôm nay các con hiệp nhau nơi Thánh, mà kính dựng lòng son trước án Bà đây.

Xin thương các con là tôi con Chúa.

Mà khăng ưng lòng con kính mến thành tâm.

Ref. — Phước quý, phước quý cho đoàn thiếu niên con nay, qui đứng lên Mẹ Chúa lời thề : Kính mến, kính mến đêm ngày phúc giây không ngơi. Xin cho được giữ như lời liên.

II. — Nay dân Chúa đứng mình lên cho Chúa, cầu ước trông được nay Chúa hóa nghiệp riêng. Xưa kia giáng sinh làm con Trinh Nữ.

Rày khăng sinh làm lương dưỡng khắp đoàn con.

III. — Tung hô Chúa Cha quyền cao dư phép.
Mừng Chúa con vì thương xuống cứu chuộc dân.
Không khen Chúa Thánh Thần dư ơn phước.
Một Chúa tam vị dư phép tắc quyền cao.

19. — Đoàn Á Thánh Minh

« Air : Je suis Croisé »

Đông, tây, bắc, nam phải lừa quỷ ma đưa, vào
đàng nguy hiểm e chết không ngờ. Ta tông giống
chung thể nào phải cứu nhau. Quyết đem thân hèn
hiến làm Nghĩa-binh.

Solo. I. — Toán lính bé này đoàn binh Á thánh
Minh.

Can đảm kể nòi khăng khái kẻ dòng ; cháu giống
chắc dòng nào ta soi gương ông. Quyết hi sinh
mình làm ích cho đời.

II. — Khi giải rất thần hăng mang theo luôn luôn.
Chăm chỉ khẩn cầu ra sức bỏ mình.
Rước Chúa khiến mình ngày đêm kiên gan hơn.
Cổ ra tay mà dịu dặc muôn người.

III. — Khi giới khéo dùng là bên kia thua ngay.
Ta hiểu tỏ bài binh pháp tỏ truyền :
Chớ thấy bé mà sờn tâm non gan chí, giết Go-
liát người lớn đầu nào.

IV. — Rất Thánh Đức Bà hăng binh che ta luôn.
Đưa nẻo chỉ đường do Thánh quan thầy.
Chắc chắn thế rồi, nào ta gia công lên.
Chúa ban sau này phần thưởng thiên đàng.

20. — Mừng nay khắp miền

Mừng nay khắp miền ngọn đèn soi chung, sáng
láng như mặt trời rạng đông hồng mờ mịt đêm
tan. Tuy còn bé nhưng lòng mến theo ơn gọi lánh
mình khỏi dương gian, không thiết chi ngon ngọt
gian trần đem lòng lên Sion núi thánh, trọn đời hết
tâm thờ chủ nghĩa mến yêu liên. Suốt đêm ngày
gan sắt lòng son cúc cung tận tụy ghi tạc chữ
đồng. Lòng khao khát ước gì làm khâm sai danh
thánh Chúa, đức khiêm nhường khôn sánh ví,
gương vưng lời treo sáng quắc. Xuân mới mười hai
ngoài, nhưng công phước dư chan hoà muôn
nghìn lần. Chúa xuống gọi lên nơi đây no phước
lành phỉ tình mong ước tới. Nay chúng con cây
người binh che dặc đưa theo tiểu lộ thần đồng,
say bẽ yêu mến Chúa, hết sức thương linh hồn kẻ

lạc đảng : nay Nghĩa-binh con còn đang lúc ương
trồng phó trong quyền người phù giúp, mưa xuống
hoa hồng thơm, trang sức vào xác hồn thêm xinh.
Sau dâng dâng lên tận trước toà hương nồng xông
ra bát ngát : Chúng con cùng nhau vui vầy ca chúc
Ba Ngôi thật hết lòng.

21. — Mừng đây đâu đây

Mừng nay đâu đây đèn thiên tỏ rõ. Sáng láng
như kim ô ở giữa trời. Làm tiêu tan hết mờ mịt
đêm tối. Hăng giãi sáng ra cho cả gian trần.

Solo. — Chưa mấy tí tuổi, nhưng mà đã quyết chí
bỏ gian trần không thiết đến sự vui hèn mặc kệ
thế gian yêu tìm. Vì một lòng yêu hơn hết, quyết
chỉ hiến thân mình cho Chúa Trời. Mà làm việc
theo ý Người cùng gia tâm kính mến hoài.

22. — Lạy mừng Đức Nữ

« *air : Salve Mater* »

Ref. Lạy mừng Đức Nữ phước đức no đầy chan
hoà. Đây lòng yêu đương chỉ lo thương người
gian trần ; này đoàn con cái ngày nay rủ nhau đem
boa. Hoa tươi nức thơm dựng để tỏ chút hảo tâm.
Con cái riêng Bà.

Solo. — I. — Nay hết cả đoàn hỉ hoan dựng lời ca
chúc. Mừng khen sao sáng chói lói vượt các tầng
mây. Sáng thấu trần gian soi cho kẻ đi đảng xa.
Nơi trần u tối đều phải trông theo dẫn lối. Cho về
tới quê.

Solo. — II. — Xin khăng để lòng đủ thương riêng đoàn con cái. Ngày đêm lo lắng chước móc thù khuấy hăng giây, khăng Đức Bà thương binh che đuổi xua thù đi. Cho lòng con cái được thỏa thuê yêu mến Chúa... Ôn bà xiết bao.

Solo. — Sau hết cả đoàn khẩn kêu xin Bà trình khiết. Đầy ơn Chúa, giúp sức đang lúc binh sinh : Kính Chúa thành tâm ; soi gương Nữ-Vương Đồng-trình. Trông giờ qua thế được hưởng Ba Ngôi chí Thánh... Thiên đang phước vinh.

23. — Kêu cầu cùng Đức Bà

Mừng Mẹ như sao Bắc đẩu. Dìu dẫn người vượt biển khơi. Nhiều khi đêm hôm giông tố cứu khỏi chàm đá sa chìm.

Solo. — Mẹ hỡi ! lạy Mẹ nhìn xem ; ra tay cứu vớt cho khỏi giông tố chìm sa dưới đáy hỏa ngục.

24. — Kính Chúa cả nay

Kính Chúa cả nay, nằm nơi hang đá rét mướt khổ thay, thương loài chúng tôi ; dăm đuổi mỗi mê, hình như đêm tối, Chúa xuống nửa đêm soi sáng gian trần.

Solo. — 1. — Vì loài người thế hằng mong ước ở nơi sang, cho nên Chúa Thiên Quang, trần không nằm trong xó núi. Trời đất, Trời đất bao la chẳng xiết thế chẳng đáng cha ngự đó sao ? Cha còn thương quá chừng, xuống để gương khó hèn.

2. — Vì loài người thế tìm danh tiếng thỏa vui kia, nên vua rất sang vinh quyền cao rày nên tôi

tờ, Thật Chúa, Thật Chúa, thương ta chẳng xiết
xuống để gương khiêm nhường tốt thay, ai mà theo
ý người ắt hẳn đầy phước lành.

3. — Nầy nầy người thế nào ta lấy của chi dâng
nguyên, ta rất ngu si đồng thanh đồng tâm các
Thánh. Lạy Chúa, lạy Cha cả sáng phước trẻ ngay
lành còn thế nay ca cùng khen hát mừng Chúc cả
rày xuống trần.

25. — Mới nhớ đến Chúa « Jesu dulcis »

1. Mới nhớ đến Chúa lòng thỏa vui liền.

Giêsu rất ngọt ! Con nhớ Chúa liền : Con vui
hơn hết hơn mật rất ngọt.

Trong khi trước mặt cực nhân chí Thánh.

2. Khúc hát khéo léo nào thể so bì.

Dương gian tiếng đờn không thấm chút chi.

Dầu suy trong óc chưa hề thấy hơn.

Giêsu rất dịu là danh Thánh Chúa.

3. Giêsu chí thiết cùng kẻ đi tìm.

Khoan nhân rất mực cho kẻ ăn năn.

Lòng thương vô đối cho người khấn xin.

Phương chi thấy người còn vui biết mấy.

4. Rán nói hết sức mà chẳng ra lời.

Loay hoay bút mực khôn chép ra văn.

Dầu ai suy đến không hề tin ngay. Giêsu mến
người là vui đến thế.

5. Giêsu ; chính Chúa là thỏa vui lòng.

Sau nên chính nguồn ân thưởng cho con.

Là vinh danh nhứt cho đoàn chúng con.
Luôn luôn hết đời đời sang kiếp kiếp.

26. — Xưa đến bây giờ

1. Xưa đến bây giờ không có người quyền cao
phẩm sang bằng thế : Cai quản binh vực con Chúa
Trời và che chở Mẹ thanh sạch :

Giữ gìn, giữ gìn lũ trẻ ấu thơ, giữ gìn, giữ gìn lũ
trẻ thơ này.

2. Xưa Chúa ơn nhờ nuôi nấng Minh, làm Cha
chỉ đưa đường tối. Tuy chúa con là Vua đất trời,
mà không quản vưng nghe người.

Refr. Ban lời, ban lời dạy dỗ trẻ thơ.

Biết đàng, biết đàng theo đức khiêm nhường.

3. Ai thể ngang hàng Mẹ Chúa Trời, là Đấng
khiết trinh như tuyết : Nguyên chỉ cha là thanh
khiết sạch, đồng trinh chở che trinh sạch.

Refr. Xin người, xin người thương lũ trẻ thơ
như người, như người trong đức thanh sạch.

4. Gương để muôn đời cho các người nhiều
phen phải cùng tưng. Bao thuở thêm vàng mưa
gió giập, mà tâm chẳng chút lay sòn.

Ref. — Chúc lành chúc lành gia thất trẻ thơ.

Vững lòng, vững lòng trong các công việc.

27. — Cha chí nhân Air : « *Le voici l'Agneau* »

Cha chí nhân thương loài nhân thế, ẩn trong hình
bánh nhỏ nhen, cho chúng ta nuôi hồn nuôi xác,
để muôn đời sống lâu.

1. — Người là Chúa cả trên trời, dư quyền cao chức sang, cầm quyền phép cả muôn loài, dư thừa muôn phúc ơn.

2. — Vì loài khốn chẳng vưng lời. Răn đừng ăn trái cây: Rồi thì Chúa cả uy quyền, không còn ban các ơn.

3. — Thì Người xuống ở gian trần sinh làm Ngồi thứ Hai. Đành lòng cứu cả muôn loài. Ăn mây ơn Chúa ban.

4. — Thì Người quyết dời ngai vàng Sinh năm hang Bêlem. Vào mùa tuyết phủ đông hàn. Đang giờ đêm tối tăm.

5. — Thật là khốn khổ trăm đang. Đêm năm hang rét run. Nghèo cùng túng cả trăm bề. Không hề ai biết cho.

6. — Rày hằng khốn chẳng khi dừng. Sang thì ba mươi ba. Đành lòng chết khổ vô cùng cho đoàn chiên sống lâu.

7. — Ngày Người sắp bỏ gian trần. Lên toà cao chí sang. Thì người phó cả thân mình Cho đoàn chiên rất an.

8. — Người cầm bánh để trên bàn. Đang cầu xin Chúa Cha. Rồi Người mới bẻ chia phần. Tông đồ ai nấy ăn.

9. — Và Người phán bảo Tông đồ. Đây là chung Máu Tao. Bây bầy uống của châu này. Sau làm cho nhớ Tao.

28. — Bài hát dọn mình rước lễ

« *Air : Sainte Cité* »

1^{er} Couplet : Ở Máu Thánh cùng Minh Thánh Chúa nên của quý thay. — Lại với linh hồn hiệp nhau trong tính Chúa tôi. — Hết lòng cung kính và tin vì Chúa gây viếng tôi. — Xin Chúa cho tôi đặt tin cho mạnh vững vàng.

Refrain : Ở Chúa Trời tôi ! Ở cha lòng nhơn, nầy lòng tôi ước đến cùng Chúa tôi, nên mạch sống. Và lòng trông Chúa xuống cùng chúng tôi lúc bấy giờ.

2^e Couplet ; Ở Chúa rất lành, lòng tôi đang ra yếu đuối, xin Chúa nhơn từ cho tôi dọn lòng sốt luôn, sức mạnh cho đủ hầu rước mình Thánh làm của nuôi. — Cho chúng tôi đặt phĩ dạ Chúa tôi tôi cùng.

3^e Couplet : Mến Chúa hết lòng, vì Chúa khấng đến thăm viếng tôi. Nên của nuôi hồn đặt tôi nên như Chúa tôi. — Ấy là Thánh thể làm nên sự sống hồn tôi, xin khấng ban cho tôi đặt mến Cha hết lòng.

4^e Couplet : Ở Chúa chí từ, nầy tôi ra như kẻ xấu xa. Nay chính tôi là kẻ mang tội lỗi gớm ghê. Ở lòng Cha cả, làm cho lòng tôi lành đã. Cho trở nên sạch giữ ơn nghĩa cho đến cùng.

29. — Benedictus

1° Benedictus Domimus Deus Israel, quia visitavit et fecit redemptionem plebis suæ.

2° Et erexit-cornu Salutis nobis, in domo David pueri sui :

3° Sicut locutus est per os sanctorum^{*}, qui a sæculo sunt, Prophetarum ejus.

4° Salutem ex inimicis nostris^{*}, et de manu omnium qui oderunt nos.

5° Ad faciendam misericordiam cum patribus nostris et memorari testamenti sui sancti.

6° Jusjurandum quod juravit ad Abraham patrem nostrum^{*}, daturum se nobis.

7° Ut sine timore de manu inimicorum nostrorum liberati^{*}, serviamus illi.

8° In sanctitate et justitia coram ipso^{*}; omnibus diebus nostris.

9° Et tu, puer, Propheta Altissimi vocaberis^{*}; preibis enim ante faciem Domini parare vias ejus.

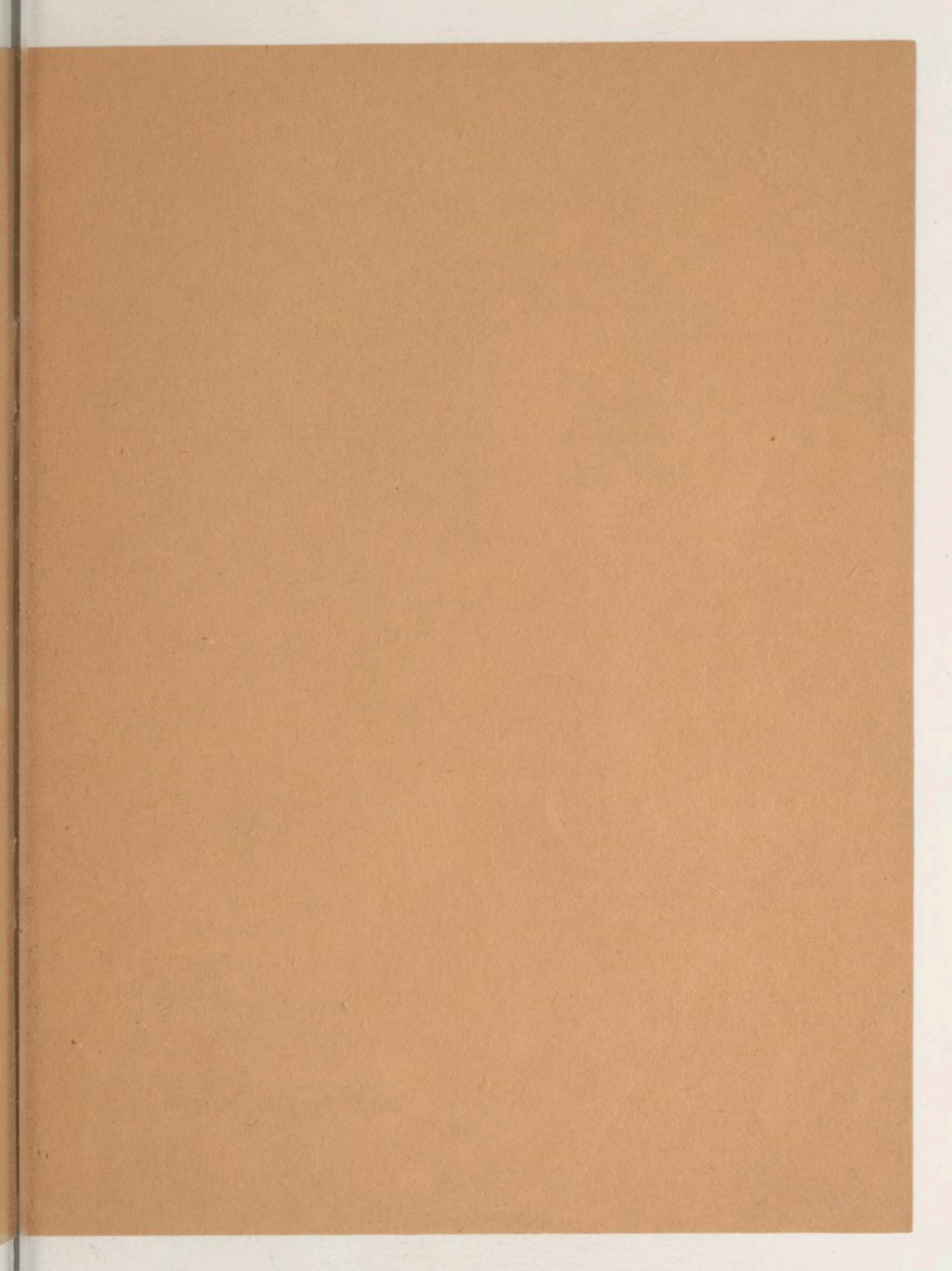
10° Ad dandam scientiam salutis plebis ejus^{*}, in remissionem peccatorum eorum.

11° Per viscera misericordiæ Dei nostri^{*}, in quibus visitavit nos Oriens ex alto.

12° Illuminare his qui in tenebris et in umbra mortis sedent^{*}, ad dirigendos pedes nostros in viam pacis.

13° Gloria Patri et Filio^{*}, et Spiritui sancto.

14° Sicut erat in principio et nunc et semper^{*}, et in sæcula sæculorum. Amen



Imp. J. Viêt, Saigon